



PROŠNJA ZA VPIS V POMLADNI ODDELEK DOMANDA DI ISCRIZIONE ALLA SEZIONE PRIMAVERA

RODITELJ 1 / GENITORE 1

Podpisani/a _____ rojen/a dne _____
Il/La sottoscritto/a _____ nato/a il _____

državljanstvo občina ali tuja država rojstva _____
cittadinanza comune o Stato estero di nascita _____

spol moški ženski davčni kodeks
sesso maschile femminile codice fiscale _____

dokument: vrsta številka
documento: tipo numero _____

stalno bivališče: naslov
residenza: indirizzo _____
občina p.št. pokr.
comune CAP prov. _____

začasno bivališče: Naslov
domicilio: indirizzo _____
občina p.št. pokr.
comune CAP prov. _____

kontakti mail _____ mobitel / cellulare _____
contatti _____

kot roditelj skrbnik rejnik
in qualità di genitore tutore affidatario

prosi, da se za šolsko leto 2023/2024 - chiede per l'a.s. 2023/2024

vpiše v pomladni oddelk* otroka – l'iscrizione alla sezione primavera* del/lla bambino/a

* **POMLADNI ODDELEK** je za otroke, ki so dopolnili 24 mesecev starosti med 1. januarjem in 31. decembrom 2023 (šolsko leto 2023/2024). Otroci, ki dopolnijo 24 mesecev starosti med 1. septembrom in 31. decembrom 2023 začnejo obiskati oddelk, le samo po dopolnjenih 24 mesecev starosti. **SEZIONE PRIMAVERA** per i bambini che compiono i 24 mesi tra il 1° gennaio e il 31 dicembre 2023 (anno scolastico 2023/2024). I bambini che compiono i 24 mesi tra il 1° settembre e il 31 dicembre 2023 possono cominciare a frequentare solo dopo il compimento dei due anni.

ime in priimek rojen/a dne
nome e cognome _____ nato/a il _____

1.državljanstvo občina ali tuja država rojstva
1.cittadinanza comune o stato estero di nascita _____

2. državljanstvo
2. cittadinanza _____

spol moški ženski davčni kodeks
sesso maschile femminile codice fiscale _____

stalno bivališče: naslov
residenza: indirizzo _____
občina p.št. pokr.
comune CAP prov. _____

začasno bivališče: Naslov
domicilio: indirizzo _____
občina p.št. pokr.
comune CAP prov. _____

Otrok je opravil/a obvezna cepljenja JA NE
Il/la bambino/a è stato sottoposto/a alle vaccinazioni obbligatorie SI NO

DRUGI PODATKI – ALTRI DATI

RODITELJ 2 / GENITORE 2

Priimek in ime _____ rojen/a dne _____
Cognome e nome _____ nato/a il _____

državljanstvo _____ občina ali tuja država rojstva _____
cittadinanza _____ comune o Stato estero di nascita _____

spol moški ženski davčni kodeks _____
sesso maschile femminile codice fiscale _____

dokument: vrsta _____ številka _____
documento: tipo _____ numero _____

stalno bivališče: _____ naslov _____
residenza: _____ indirizzo _____
občina _____ p.št. _____ pokr. _____
comune _____ CAP _____ prov. _____

začasno bivališče: _____ Naslov _____
domicilio: _____ indirizzo _____
občina _____ p.št. _____ pokr. _____
comune _____ CAP _____ prov. _____

kontakti _____
contatti mail _____ mobitel / cellulare _____

roditelj skrbnik rejnik
genitore tutore affidatario

- Starša sta poročena I genitori sono coniugati
- Starša sta razvezana ali ločena (pričakuje se, da sta oba podpisana) - I genitori sono separati/divorziati è quindi prevista la firma di entrambi (cfr. art. 155 cod.civ, mod. L. 8.02.2006, n.54.)
- Starša nista poročena, oba pa izvajata pravico do starševstva (pričakuje se, da sta oba podpisana) - I genitori non sono coniugati, ma esercitanti entrambi la patria potestà (cfr. art. 155 cod.civ, mod. L. 8.02.2006, n.54)
- Drugo – Altro _____

Datum/Data _____

Samopotrditveni podpis roditelj 1 / Firma di autocertificazione genitore 1
(zakoni 15/98, 127/97, 131/98 ob predložitvi prošnje pristojni osebi na šoli -Leggi 15/98 127/97 131/98 /
da sottoscrivere al momento della presentazione della domanda l'impiegato della scuola)

Morebitne druge želje in podatki, ki jih želite posredovati:

Eventuali altre richieste o dati che volete comunicare:

- posebnosti glede prehrane (priložiti cert.) _____
- intolleranze alimentari/allergie (alleg.cert.) _____

Dodatni podatki za tuje državljane, ki želijo koristiti integracijske posege (italijanščina kot drugi jezik, jezikovno posredovaje):
Ulteriori dati per i cittadini stranieri che desiderano avvalersi di interventi per l'integrazione (italiano L2, mediazione linguistica):

Datum prihoda v Italijo (ali starost ob prihodu) _____
Data ingresso in Italia (o età alla data di ingresso)

Otrokov materni jezik _____
Lingua madre del bambino

Znanje drugih jezikov _____
Conoscenza altre lingue

Podpisani/a je seznanjen/a z dejstvom, da so v dvojezičnem pomladnem oddelku dejavnosti v slovenskem in italijanskem jeziku enakovredno razporejene.

Il/La sottoscritto/a è a conoscenza che presso la sezione primavera della scuola dell'infanzia bilingue le attività in lingua italiana e in lingua slovena sono distribuite in misura paritaria.

Na osnovi šolskega pravilnika je družina obveščena o možnosti, da prošnje za vpis v začetne razrede ne morejo biti sprejete iz naslednjih razlogov:

- preveliko število prošelj glede na najvišje število razpoložljivih mest v okviru šolske ustanove;
- pomanjkanje mest glede na izbrani tedenski urnik ali tipologijo šolanja;
- nedoseganje minimalnega števila ali preseganje maksimalnega števila učencev pri sestavi oddelkov.

Podpisani je seznanjen s kriteriji, ki jih je Zavodski svet določil za sestavo prednostnih lestvic za vključitev v vrtec.

Podpisani je seznanjen, da v slučaju nedoseganja minimalnega števila učencev pri sestavi oddelkov, bo šola skrčila število oddelkov in/ali šolskih enot.

In base al Regolamento scolastico interno si preavvisano le famiglie sulla possibilità che le iscrizioni alle classi iniziali non possano essere accolte:

- per eccedenza di domande rispetto al limite massimo dei posti complessivamente disponibili nella singola istituzione scolastica;
- per mancanza di posti rispetto all'opzione di tempo scuola o di tipologia di percorso prescelto;
- a causa del mancato raggiungimento del numero minimo o a causa del superamento del numero massimo di alunni per la costituzione delle classi/sezioni.

Il sottoscritto è stato informato dei criteri che il Consiglio di Istituto ha deliberato per la formazione delle graduatorie di ammissione alla scuola dell'infanzia.

Con la presente si informa che in caso di mancato raggiungimento del numero minimo di alunni iscritti la scuola si riserva di modificare il numero delle sezioni e/o plessi.

Datum/Data _____

Podpis roditelj 1/Firma genitore 1 _____

Podpis roditelj 2/Firma genitore 2 _____

Obdelava otrokovih in lastnih osebnih podatkov

Podpisana sta od šole dobila informacijo, predvideno po členu 13 zakonodajnega odloka št. 196/2003, in izjavljata, da sta seznanjena z dejstvom, da šola lahko uporabi posredovane podatke samo v okviru javne uprave in njenih institucionalnih ciljev (Zd.O. št. 196 z dne 30.06.2003 in Pravilnik ministrstva št. 305 z dne 07.12.2006)

Trattamento dei dati personali propri e del/la minore

I sottoscritti, presa visione dell'informativa resa dalla scuola ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo n. 196/2003, dichiarano di essere consapevoli che la scuola può utilizzare i dati contenuti nella presente autocertificazione esclusivamente nell'ambito e per i fini istituzionali propri della Pubblica Amministrazione (Decreto legislativo 30.06.2003, n. 196 e Regolamento ministeriale 07.12.2006, n. 305)

Podpis roditelj 1/Firma del genitore 1

datum/data

Podpis roditelj 2/Firma del genitore 2